



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ສະຖານເອກອັກຄະລັດຖະທູດ

ແຫ່ງ ສປປ ລາວທີ່.....

ສະຖານກົງສູນໃຫຍ່

ແຫ່ງ ສປປ ລາວທີ່.....

ໃບຄຳຮ້ອງຂໍໜັງສືຜ່ານແດນ

ຂອງພົນລະເມືອງລາວ ທີ່ອາໄສຢູ່ຕ່າງປະເທດ

ຊື່.....Nom(Given name).....

ນາມສະກຸນ.....Prenoms(Family name).....

ວັນ,ເດືອນ,ປີເກີດ.....ບ້ານ.....ເມືອງ.....

ແຂວງ.....

ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ(ຂຽນເປັນພາສາອັງກິດ).....

ໂທລະສັບ/ໂທລະສານ.....Email:.....

ຖືໜັງສືຜ່ານແດນ(Passport) ທີ່ມີແລ້ວ ເລກທີ່.....ອອກໃຫ້ທີ່.....

ລົງວັນທີ່.....ວັນທີຫມົດອາຍຸ.....

ກ່ອນຢູ່ ສປປ ລາວ, ເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?.....

ພາຍຫລັງມາຢູ່ຕ່າງປະເທດ,ເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?.....

ກໍລະນີສຸກເສີນຈະຕິດຕໍ່ຫາໃຜ? ຢູ່ໃສ?.....

ທີ່.....,ວັນທີ່.....

ລາຍເຊັນຜູ້ຮ້ອງຂໍ

ໃບກົດສຳພັນ

ກຽມກັບການອອກຫນັງສືຜ່ານແດນຫົວໃຫມ່

ລາຍໄປ້ມີຊ້າຍ ລາຍໄປ້ມີຂວາ	ຮູບ ລາຍເຊັນຜູ້ຮ້ອງຂໍ	ສະເພາະເຈົ້າຫນ້າທີ່ ຫນັງສືຜ່ານແດນເລກທີ່: Prenoms:..... Nom:..... ວັນ,ເດືອນ,ປີ ເກີດ:...../...../..... ເພດ: ຊາຍ <input type="checkbox"/> ຍິງ <input type="checkbox"/> ທີ່ເກີດບ້ານ:.....ເມືອງ..... ແຂວງ..... ອອກໃຫ້ວັນທີ່:...../...../..... ວັນທີ່ຫມົດກຳນົດ:...../...../..... ວິຊາເລກທີ່:...../...../.....
ກະລຸນາເຊັນຊື່ໃຫ້ຢູ່ ໃນຂອບທີ່ກຳກຳນົດ ຂວາມື →		
ຜູ້ຮ້ອງຂໍຂຽນຕາມຄຳແນະນຳຂອງເຈົ້າຫນ້າທີ່: ຊື່ ແລະນາມສະກຸນ:..... ອາຊີບປະຈຸບັນ..... ຕຳແໜ່ງ..... ລວງສູງ:.....ຊັງຕີແມັດ. ສີຕາ.....ສີຜິມ..... ຈຸດພິເສດຕຳນິຮ່ອງຮອຍ..... ຫູ.....ດັງ..... ຮູບຮ່າງລັກສະນະ..... ໃນກໍລະນີເກີດເຫດການສຸກເສີນຕິດຕໍ່ຫາໃຜ: ຊື່..... ຢູ່ບ້ານ.....ເມືອງ..... ແຂວງ.....ໂທລະສັບ.....		ຄຳເຫັນ ແລະ ລາຍເຊັນຂອງຫນ່ວຍສຳພາດ: - ເອກະສານໄດ້ຜ່ານທຸກຂັ້ນຕອນຢ່າງຖືກຕ້ອງ <input type="checkbox"/> - ເອກະສານໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂດ້ວຍການນະໂຍບາຍ <input type="checkbox"/> - ໄດ້ອອກຫນັງສືຜ່ານແດນໃຫມ່ ລົງວັນທີ່:...../...../.....

ຄຳເຫັນຂອງຄະນະກົມກົງສູນ

ວຽງຈັນ, ວັນທີ່...../...../.....

ກົມກົງສູນ

ເອກອັກຄະລັດຖະທູດ
ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ
ປະຈຳປະເທດອິດສະຕຣາລີ-ແຄນເບີຣາ



Embassy of the Lao People's
Democratic Republic
Australia - Canberra

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ຫນັງສືແຈ້ງການມາເຖິງປະເທດ ອິດສະຕຣາລີ ແລະ ນິວຊີແລນ
ຂອງພົນລະເມືອງລາວ ເພື່ອຂໍເຮັດບັດກົງສູນ

ຊື່: ທ້າວ/ນາງ.....ນາມສະກຸນ.....
(ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ພາສາອັງກິດ) :.....
ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ:.....ທີ່ເກີດ:.....
ທີ່ຢູ່ ໃນ ສປປ ລາວ:.....
ຖືຫນັງສືຜ່ານແດນເລກທີ:.....ອອກໃຫ້ໂດຍ:.....
ອອກໃຫ້ທີ່.....ວັນທີອອກໃຫ້.....
ໄດ້ເດີນທາງມາເຖິງປະເທດ.....ເມື່ອວັນທີ.....
ຈຸດປະສົງຂອງການມາ:.....ກຳນົດຢູ່.....(ຖ້າໄດ້ຢູ່ຖາວອນ
ແລ້ວກໍໃຫ້ບອກ).....
ປັດຈຸບັນພັກຢູ່ນຳໃຜ(ໃຫ້ບອກລະອຽດ).....
ຖ້າມາຮຽນ,ຮຽນຫຍັງ.....ຢູ່ໃສ.....
ແຕ່ປີໃດຫາປີໃດ.....ທີ່ຢູ່.....
.....
ໂທລະສັບ.....ໂທລະສານ(Fax).....

ວັນທີ.....
ຜູ້ແຈ້ງ

ຫມາຍເຫດ: - ສຳລັບຜູ້ທີ່ ຈະຢູ່ເກີນກວ່າ 6 ເດືອນຂຶ້ນໄປ ມີ: ຫນັງສືແຈ້ງ 01 ສະບັບ, ຮູບຂະໜາດຕິດ
ປັດສະບັບ 2 ໃບ ແລະ ຄ່າທຳນຽມບັດກົງສູນ 20 \$ ອິດສະຕຣາລີ (ສະເພາະນັກສຶກສາ 10 \$
ອິດສະຕຣາລີ) ແລະ ຊອງຕິດສະແຕມສຳລັບສິ່ງບັດກັບຄືນພ້ອມດ້ວຍທີ່ຢູ່ຈະແຈ້ງ.
- ທຸກເທື່ອເມື່ອມີການຍ້າຍທີ່ຢູ່ ຕ້ອງແຈ້ງທີ່ຢູ່ ແລະ ນຳເບີໂທລະສັບໃຫມ່ໃຫ້ສະຖານທູດຊາບ
ຕາມທີ່ຢູ່: 1 Dalman Crescent, O'Malley ACT 2606, Tel: (02) 6286 4595 ຫລື
Fax: (02) 62901910